

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

**Herausgeber:** Visarte Schweiz

**Band:** - (1977)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Avis

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schweiz. Landesbibliothek  
Hallwylstr. 15

5003 Bern

## Avis

Une excellente série d'Emission:  
Radio Suisse-romande, Dimanche  
21 h, second programme.\*

### Les Carnets du Silence

Paradoxe pour une émission de radio? Peut-être... dans la mesure où la radio serait la parlotte nommée parole. Le silence n'est pas seulement ce moment privilégié où nous cessons d'être agressé par la logorrhée et le tintamarre, c'est aussi celui où nous rencontrons les autres, où nous les écoutons et où nous acceptons, du fond de notre histoire cachée, de nos désirs, de nos obsessions, de faire le voyage qui va de cette histoire à *leur* histoire. Mais qui de nous, nom de dieu, ne cesse d'opposer à cette aventure, à ce risque consenti, discours, phraséologie, clichés de toute sorte, mécanique expression du bonjour-bonsoir.

Dire d'où je jouis ou d'où je souffre, parler de ce lieu qui est moi, moi unique et pourtant ce semblable à vous, terré, traqué, caché dans mon silence, le silence des autres aussi. Incommunicabilité? Bien sûr. Mais quand cesserons-nous de parler des conséquences, et quand consentrons-nous à en chercher les causes et à renverser ce code innomable des relations afin que JE ne soit plus gêne, honte, propriété privée... Tout se passe comme si nous portions dans le dos notre pancarte sur laquelle nous aurions inscrit «fermé pour cause de travaux».

Les Carnets du Silence... Voilà en quelques mots malades ce mal dont nous aimeraisons guérir. Rencontre avec des peintres, des sculpteurs, des dessinateurs, avec l'écriture du geste, au-delà des mots... Il est étonnant de voir à quel point les peintres sont souvent plus proches des poètes que n'importe quel littérateur.

Je n'aime pas les intervieweurs. L'interview est trop souvent un code étriqué, questions-réponses, où seule la technique est triomphante, elle impose à notre insu une manière de s'exprimer, de donner à entendre et, bien sûr, on ne donne que ce que l'on croit pouvoir être entendu, on traite l'auditeur comme... on l'infantilise ou on l'utilise à ses fins publicitaires, et tout cela s'appelle mass-media.

Rencontrer l'autre pour lui-même, l'aider à dire ce qu'à chaque instant il fait par peur des autres, lui faire sentir qu'il n'a pas à se conformer à se «généraliser». Des entretiens gigantesques et difficiles, mais où l'on se surprise à parler de ce qui noustient le plus à cœur, de ce que l'on croyait être son silence...

Peintres, sculpteurs, dessinateurs, tous conscients de la fragilité du langage parlé, et qui ont consenti ou consentiront à s'aventurer à la frontière de l'indicible. Emission insolite aussi, où ensemble nous essayerons de faire mentir ces mots sortis de nos sacro-saints dictionnaires, ces mots définis, achevés, condamnés, et qui nous condamnent eux-mêmes à inscrire nos passions dans leurs cadres étroits. Il me reste maintenant à souhaiter que ces rencontres deviennent pour vous, essentielles, à souhaiter aussi que les Carnets du Silence établissent des liens, et qui sait, peut-être des rendez-vous,

enfin, que naisse une complicité exigeante entre public et créateurs. Les Carnets du Silence? Que proposez-vous? JE media pour Tous.

Jacques Roman

\*Série d'entretiens avec des artistes peintres, sculpteurs et créateurs suisse. Une initiative intéressante et à soutenir...

### Zu verkaufen: **Bergliegenschaft**

auf einer Sonnenhalde über dem Genfersee. Nur 400 m vom Bahnhof von St. Cergue ob Nyon, 35 km von Genf.

Interessenten wenden sich an:  
*Hans Föllmi, 20, rue de Lausanne, 1201 Genève,  
Tel. 022/32 63 05.*

### A vendre:

**1 presse lithographique à bras**  
de marque Krause,  
impression jusqu'au format  
60 x 80 cm.

### **Stock de pierres lithographiques**

60 pierres de format 50 x 70 cm  
15 pierres de format 43 x 53 cm  
10 pierres de format 27 x 35 cm  
s'adresser à:

*Jean-Pierre Humbert  
Grand Rue 20  
1700 Fribourg  
Tél. 037/22 06 97*